

3M Science.
Applied to Life.™



**Tập trung vào những
yếu tố quan trọng.**

**Giải pháp Bảo vệ Cá nhân 3M™
dành cho Chuyên gia Y tế**

Bảo vệ ngay hôm nay. Sẵn sàng cho tương lai.

Các cơ sở y tế gồm nhiều bộ phận và phòng ban chức năng có thể tiếp xúc với các nguy hiểm tiềm ẩn về sức khỏe và an toàn.

Nhân viên tại các cơ sở y tế có thể gặp phải nhiều mối nguy hiểm, do đó, cần phải có nhiều loại PPE giúp bảo vệ hiệu quả để họ có thể an tâm cung cấp dịch vụ chăm sóc, hỗ trợ quá trình chăm sóc và duy trì hoạt động của cơ sở. Chính vì thế, 3M luôn sẵn sàng hướng dẫn và cung cấp giải pháp đối với các nguy cơ tiềm ẩn mà nhân viên có thể gặp phải, giúp lựa chọn cũng như sử dụng các loại PPE phù hợp trong môi trường y tế.

Mục lục

- 3- Khoa học về An toàn của 3M
- 4- Ưu tiên 1: Khoa học trong bảo vệ hô hấp
- 5- Tầm quan trọng của độ kín khít
- 6- Chăm sóc trực tiếp cho bệnh nhân
- 7- Xử lý thuốc độc hại
- 8- Khử trùng và sử dụng hóa chất
- 9- Khẩu trang lọc bụi N95



Chăm sóc trực tiếp cho bệnh nhân nghi ngờ hoặc đã mắc bệnh truyền nhiễm

Nhân viên y tế chăm sóc trực tiếp cho bệnh nhân có thể tiếp xúc với nhiều loại mầm bệnh truyền nhiễm và lây truyền cho nhân viên và bệnh nhân khác. Các tác nhân này có thể lây truyền trực tiếp hoặc gián tiếp, từ giọt bắn hoặc qua không khí.¹ Các bệnh truyền nhiễm mới đặt ra nhiều thách thức trong việc bảo vệ nhân viên và bệnh nhân vì có thể chưa có khuyến nghị phòng ngừa và kiểm soát ngay lập tức.



Xử lý, quản lý thuốc nguy hiểm và trung hòa thuốc

Thuốc độc hại có thể gây ung thư, các vấn đề sinh sản và tổn thương các cơ quan hoặc ADN.² Các tuyến phổi nhiễm tiềm ẩn bao gồm hấp thụ qua da và/hoặc niêm mạc, hít phải bụi, sol khí hoặc hơi, vô tình tiêm và nuốt phải.³



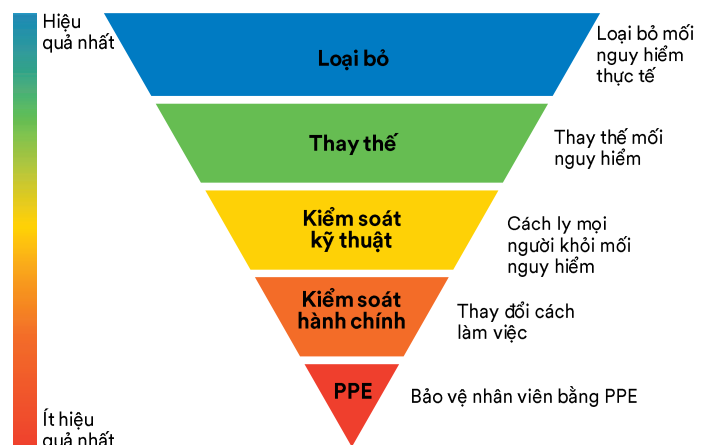
Khử trùng và sử dụng hóa chất

Nhiễm khuẩn do chăm sóc y tế (HAI) và lây nhiễm chéo là mối quan tâm chung của các tổ chức y tế. Để giảm nguy cơ lây nhiễm mầm bệnh, các hóa chất nguy hiểm tiềm ẩn sẽ được sử dụng để khử trùng bề mặt làm việc và môi trường chăm sóc y tế, cũng như khử trùng và tiệt trùng dụng cụ y khoa. Ngoài ra, các hóa chất nguy hiểm tiềm ẩn cũng có thể được sử dụng trong phòng thí nghiệm và xử lý các mẫu mô.

Cấp bậc kiểm soát⁴

Kiểm soát phơi nhiễm đối với các mối nguy hiểm trong môi trường y tế là điều cần thiết để giúp bảo vệ nhân viên. Việc áp dụng cấp bậc kiểm soát sẽ giúp loại bỏ các mối nguy hiểm, giảm nguy cơ phơi nhiễm và nguy cơ mắc bệnh hoặc chấn thương. Cấp bậc ưu tiên các biện pháp kiểm soát hiệu quả nhất bắt đầu bằng việc loại bỏ các mối nguy hiểm và sau đó tới những giải pháp kém hiệu quả hơn. Trong môi trường y tế, không phải lúc nào cũng có thể loại bỏ và thay thế các mối nguy hiểm tiềm ẩn.

Nên sử dụng PPE kết hợp với các biện pháp kiểm soát khác để đạt hiệu quả cao nhất hoặc phương án được sử dụng trong các tình huống khi các biện pháp kiểm soát khác không khả thi.



¹Siegel JD, Rhinehart E, Jackson M, Chiarello L, và Ủy ban Tư vấn Thực hành Kiểm soát Lây nhiễm Y tế, Hướng dẫn Phòng ngừa Cách ly 2007: Ngăn ngừa Lây truyền Tác nhân Truyền nhiễm trong Cơ sở Y tế <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/isolation/index.html>

²OSHA, Ủy ban Liên kết, NIOSH [2011] Thư gửi các Bệnh viện Hoa Kỳ nhấn mạnh các biện pháp phòng ngừa trong công việc khi xử lý các loại thuốc độc hại, ngày 04 tháng 04 năm 2011.

³Chương Khí quát USP <800> Xử lý thuốc nguy hiểm trong môi trường y tế, 2020. Trích từ www.usp.org.

⁴Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh, Viện An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp Quốc gia (NIOSH). Cấp bậc Kiểm soát. <https://www.cdc.gov/niosh/topics/hierarchy/default.html>.

Khoa học về An toàn của 3M: Bảo vệ con người, Nâng cao cuộc sống.

Từ hỗ trợ xác định các mối nguy hiểm tiềm ẩn cho đến cung cấp chương trình giáo dục và đào tạo, 3M cam kết xử lý hiệu quả các thách thức về sức khỏe và an toàn của nhân viên.

3M có thể giúp bạn nắm rõ các phương pháp thực hành tốt nhất nhằm giảm nguy cơ phơi nhiễm, bao gồm sự khác biệt giữa khẩu trang và khẩu trang lọc bụi, tầm quan trọng của độ kín khít, khả năng bảo vệ hô hấp cao hơn của các loại mặt nạ như Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin (PAPR) cũng như các giải pháp thay thế cho nhân viên khi khẩu trang ôm khít có thể không phù hợp.



Ngoài sản phẩm PPE chất lượng, chúng tôi còn cung cấp nhiều tài nguyên và giải pháp đa dạng mà bạn cần trong từng bước cụ thể.



Kiến thức về sức khỏe và an toàn:

- ▶ Kiến thức chuyên sâu về các mối nguy hiểm tại nơi làm việc kết hợp với sự am hiểu về các tiêu chuẩn và quy định liên quan đến sức khỏe và an toàn của nhân viên
- ▶ Đơn vị toàn cầu tiên phong trong lĩnh vực bảo vệ hô hấp.
- ▶ Các nguồn tài liệu và công cụ đa dạng giúp thiết lập và vận hành hiệu quả Chương trình Bảo vệ Hô hấp tại nơi làm việc.



Kiến thức và Hỗ trợ về độ kín khít của khẩu trang

- ▶ Đào tạo về tầm quan trọng đối với độ kín khít của mặt nạ.
- ▶ Hỗ trợ lựa chọn mặt nạ phù hợp dựa trên độ kín khít.
- ▶ Nguồn lực hỗ trợ kiểm tra độ kín khít định tính và định lượng theo yêu cầu của OSHA Hoa Kỳ.



Đào tạo & Giáo dục

- ▶ Từ các mô-đun học tập kỹ thuật số cho đến hỗ trợ đào tạo tại chỗ và các tài liệu kỹ thuật liên quan đến các phương pháp thực hành hiệu quả và phù hợp nhất với các tiêu chuẩn và quy định.



Nâng cao Tiêu chuẩn và Quy định

- ▶ Đội ngũ chuyên gia giúp nâng cao các tiêu chuẩn và quy định, tập trung vào mục tiêu cải thiện an toàn và sức khỏe cho người lao động trên toàn cầu.



Xác thực Chống hàng giả thông qua Ứng dụng 3M™ Verify

- ▶ Ứng dụng Xác thực Sản phẩm 3M Verify sử dụng công nghệ tiên tiến giúp nhận dạng mã vạch độc nhất và xác định gói sản phẩm có phải là hàng chính hãng hay không.
- ▶ Hàng giả sẽ gây ra các rủi ro nghiêm trọng: Sản phẩm giả không được thử nghiệm và phê duyệt theo cùng tiêu chuẩn như sản phẩm chính hãng từ 3M.
- ▶ Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập [3M.com/verify](https://www.3m.com/verify).

Khoa học nằm sau việc bảo vệ hô hấp.

Khẩu trang so với Khẩu trang lọc bụi: Hiểu được sự khác biệt.

Khẩu trang và khẩu trang lọc bụi rất khác nhau về độ kín khít, mục đích sử dụng, thử nghiệm và phê duyệt. Khẩu trang y tế và phẫu thuật không được thiết kế để giúp người đeo giảm phơi nhiễm với các mối nguy hiểm trong không khí. Điều quan trọng là phải hiểu được sự khác biệt này nhằm bảo đảm sự an toàn cho bản thân và khi chăm sóc bệnh nhân.



Khẩu trang lọc bụi: Ôm sát, thiết kế che kín quanh mũi và miệng.

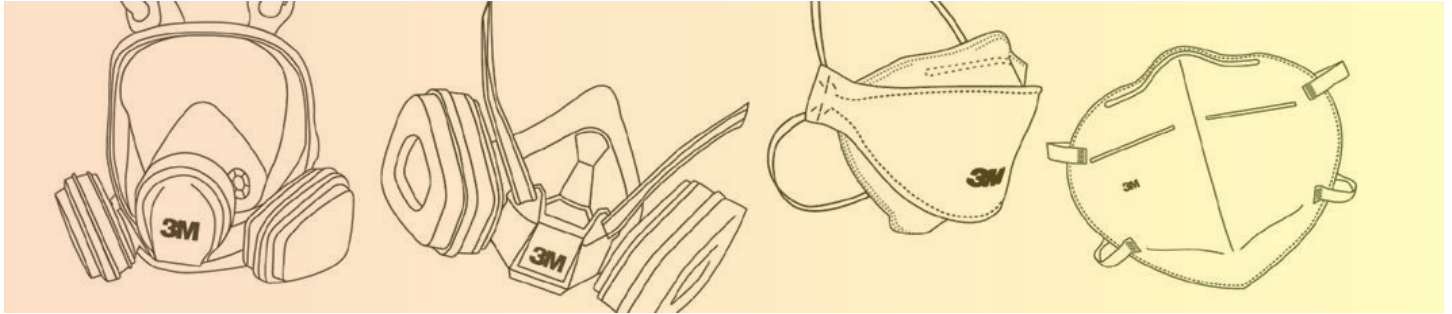
Khẩu trang phẫu thuật: Vừa vặn, không bịt kín mặt, cho phép không khí chưa lọc đi chuyển qua các khoảng hở quanh mép khẩu trang.



	Khẩu trang phẫu thuật N95	Khẩu trang tiêu chuẩn N95	Khẩu trang phẫu thuật
Độ kín khít	Ôm sát, được thiết kế che kín quanh mũi và miệng	Ôm sát, được thiết kế che kín quanh mũi và miệng	Vừa vặn, không bịt kín mặt, cho phép không khí chưa lọc đi chuyển qua các khoảng hở quanh mép khẩu trang
Cần kiểm tra độ kín khít	✓	✓	
Cho mục đích bảo vệ hô hấp. Giúp giảm thiểu các hạt bụi mà người đeo hít vào với hiệu suất lọc tối thiểu 95%	✓	✓	
Giúp giảm thiểu các hạt bụi mà người đeo thở ra	✓	✓	✓
Chống chất lỏng	✓		✓
Phê duyệt	NIOSH đã phê duyệt và FDA đã thông qua	NIOSH đã phê duyệt	FDA đã thông qua

Tầm quan trọng của độ kín khít.

Các sự kiện gần đây đã đặt ra những câu hỏi quan trọng về bảo vệ hô hấp. Một điều chắc chắn là: để mang lại khả năng bảo vệ như mong đợi, cần sử dụng khẩu trang ôm khít khuôn mặt của người đeo. Nhưng chính xác điều đó có nghĩa là gì và chúng ta có thể nói về điều này như thế nào? Từ hỗ trợ kiểm tra độ kín khít cho đến đào tạo và nguồn lực, 3M sẵn sàng giúp trả lời thỏa đáng những câu hỏi đó.



3M - Đối tác đáng tin cậy và giúp bạn hiểu được tầm quan trọng đối với độ kín khít của khẩu trang.

Khi chú trọng vào độ kín khít, bạn sẽ giúp nhân viên tự tin hơn trong việc bảo vệ hệ hô hấp. Nếu khẩu trang của nhân viên không ôm khít, sẽ không mang lại tác dụng bảo vệ như mong đợi.

3M là công ty hàng đầu trong lĩnh vực bảo vệ hô hấp trong nhiều thập kỷ và chú trọng vào độ kín khít. Chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ bạn về:



Giáo dục và đào tạo về sử dụng khẩu trang

- ▶ Tại sao kiểm tra độ kín khít lại rất quan trọng? Khẩu trang cần phải vừa vặn và ôm khít vào mặt người đeo. Nếu không, không khí ô nhiễm có thể đi qua khẩu trang và đi vào vùng thở của người đeo.
- ▶ Độ kín khít phù hợp rất quan trọng vì có thể giúp khẩu trang hoạt động như mong đợi và giảm tiếp xúc với các mối nguy hiểm trong không khí.
- ▶ Lông mặt có thể ảnh hưởng đến độ kín khít của khẩu trang khi đeo. OSHA quy định rằng những người có râu mọc giữa khu vực tiếp xúc của khẩu trang và khuôn mặt không được đeo khẩu trang dạng ôm khít.¹



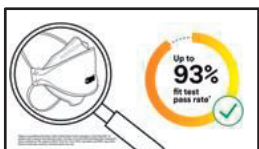
Lựa chọn giải pháp bảo vệ hô hấp phù hợp với công việc

- ▶ Tại cơ sở y tế, nhân viên có thể tiếp xúc với nhiều mối nguy hiểm trong không khí tùy vào tình huống. 3M cung cấp nhiều loại khẩu trang đa dạng nhằm giúp giảm thiểu sự tiếp xúc của nhân viên với các mối nguy tiềm ẩn khác nhau và trong các môi trường khác nhau.
- ▶ Khi chọn khẩu trang, điều quan trọng là phải xem xét về mối nguy hiểm, mức độ phơi nhiễm và độ kín khít.



Chuyên môn về kiểm tra độ kín khít

- ▶ 3M có thể hướng dẫn và hỗ trợ thực hiện kiểm tra độ kín khít trong chương trình bảo vệ hô hấp của bạn. Truy cập [3M.com/respiratorfit](https://www.3m.com/respiratorfit) để tìm hiểu thông tin mới nhất.
- ▶ Có nhiều phương pháp kiểm tra độ kín khít. 3M có thể hướng dẫn về cách thực hiện kiểm tra độ kín khít theo yêu cầu của OSHA trong chương trình bảo vệ hô hấp của bạn.



Nhiều công nghệ và tính năng tiên tiến được thiết kế để nâng cao sự thoải mái và vừa vặn cho người đeo.

Khẩu trang lọc bụi 3M™ Aura™ 1870+ và 9205+ có thiết kế dạng gấp ba phần giúp phù hợp với nhiều hình dạng và kích cỡ khuôn mặt, đồng thời tỷ lệ đạt tiêu chuẩn kiểm tra độ kín khít lên đến 93%.*

¹Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp (1974). Tiêu chuẩn An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp, 1910.134, Phụ lục A. Quy trình Kiểm tra Độ kín khít (Bắt buộc) https://www.osha.gov/pls/oshaweb/owadisp.show_document?p_table=STANDARDS&p_id=9780

*Dựa trên kiểm tra độ kín khít định lượng tại Phòng thí nghiệm kiểm tra độ kín khít của 3M tại Hoa Kỳ vào tháng 4 đến tháng 5 năm 2021 trên những người có nhiều kích cỡ khuôn mặt (kích cỡ khuôn mặt từ 1 đến 10 trên [lưới hai biến số NIOSH \(PDF, 422,93 KB\)](#)). Hệ số kín khít đạt yêu cầu được xác định là 100, dựa trên OSHA Hoa Kỳ 1910.134. 3M™ Aura™ 1870+ đã được thử nghiệm, tỷ lệ đạt của 9205+ và 9210+ dựa trên các kết quả thử nghiệm này, như được mô tả thêm trong [Ghép cặp khẩu trang lọc bụi 3M với kiểu dáng tương tự \(PDF, 113,55 KB\)](#). Kết quả riêng lẻ có thể khác nhau. Để biết thêm thông tin, hãy xem [Nghiên cứu về độ kín khít của khẩu trang 3M này \(PDF, 312,16 KB\)](#).

Chọn giải pháp bảo vệ phù hợp cho công việc.



Chăm sóc trực tiếp cho bệnh nhân nghi ngờ hoặc đã mắc bệnh truyền nhiễm.

Sức khỏe và an toàn của nhân viên là yếu tố quan trọng khi chăm sóc bệnh nhân. Nhân viên y tế có thể phải đối mặt với nhiều mối nguy hiểm khi chăm sóc bệnh nhân và khi làm việc tại các khu vực chăm sóc bệnh nhân. Ngay cả khi đã áp dụng các biện pháp kiểm soát khác, các biện pháp phòng ngừa tiêu chuẩn và các biện pháp dựa trên cơ chế lây truyền là rất cần thiết để giúp giảm rủi ro lây nhiễm. Một số mối nguy hiểm tiềm ẩn có thể bao gồm mầm bệnh trong máu, vi khuẩn hoặc virus truyền qua các giọt bắn hoặc hạt trong không khí, hoặc thực hiện các quy trình tạo sol khí trên bệnh nhân nghi ngờ hoặc đã mắc bệnh truyền nhiễm. Nhân viên y tế cần có nhiều lựa chọn PPE để giúp giảm nguy cơ phơi nhiễm dựa trên các nguy hiểm đã lường trước, tình huống hoặc thủ thuật lâm sàng.



Nhân viên có thể gặp rủi ro:

- ▶ Y tá
- ▶ Bác sĩ
- ▶ Chuyên gia trị liệu
- ▶ Điều dưỡng
- ▶ Nhân viên kỹ thuật chăm sóc bệnh nhân
- ▶ Nhân viên dịch vụ môi trường
- ▶ Nhân viên y tế/nhân viên ứng cứu đầu tiên

Nguy hiểm theo dự kiến*

Các lựa chọn bảo vệ hô hấp tiềm năng cho mắt và mặt**

Chỉ các mối nguy hiểm hạt bụi trong không khí (hoặc sol khí)



Khẩu trang lọc bụi (FFR)



Khẩu trang phẫu thuật lọc bụi



Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin có phin lọc phù hợp

Các mối nguy hiểm hạt bụi trong không khí (hoặc sol khí)

+ rủi ro trong máu hoặc chất dịch cơ thể, chất bắn toé hoặc chất phun



+



Kính¹



Tấm che mặt¹



Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin có phin lọc phù hợp

Các mối nguy hiểm hạt bụi trong không khí (hoặc sol khí)

+ rủi ro trong máu hoặc chất dịch cơ thể, chất bắn toé hoặc chất phun

+ Vùng vô khuẩn



+



Kính¹



Tấm che mặt¹

*Dựa trên đánh giá mối nguy hiểm của cơ sở, đánh giá rủi ro kiểm soát nhiễm trùng, dự kiến phơi nhiễm và đánh giá phơi nhiễm

**Ngoài PPE khác.

¹Siegel JD, Rhinehart E, Jackson M, Chiarello L, và Ủy ban Tư vấn Thực hành Kiểm soát Truyền nhiễm Y tế, Hướng dẫn Phòng ngừa Cách ly năm 2007: Ngăn ngừa Lây truyền Tác nhân Truyền nhiễm trong Cơ sở Y tế <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/isolation/index.htm>

Chọn giải pháp bảo vệ phù hợp cho công việc.



Xử lý, quản lý thuốc nguy hiểm (HD) và trung hòa thuốc.

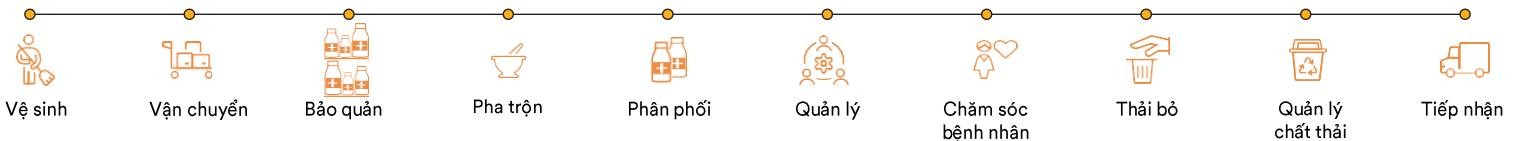
Mỗi ngày trong môi trường y tế, nhân viên tiếp xúc với nhiều loại thuốc khác nhau như hóa trị, điều trị bằng thuốc kháng virus, hormone và các liệu pháp khác. Nhiều loại thuốc có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng cho sức khỏe và sự an toàn của nhân viên khi xử lý. Các tuyến phơi nhiễm tiềm ẩn bao gồm hấp thụ qua da, hít phải bụi, sol khí, vô tình tiêm hoặc nuốt phải. Ngoài các biện pháp kiểm soát khác, nhân viên cần có nhiều lựa chọn PPE phù hợp tùy vào nguy cơ phơi nhiễm và các hoạt động thực hiện trong công việc.



Nhân viên có thể gặp rủi ro :

- ▶ Dược sĩ
- ▶ Kỹ thuật viên dược
- ▶ Y tá
- ▶ Bác sĩ
- ▶ Nhân viên dịch vụ môi trường

Một số nhiệm vụ có nguy cơ phơi nhiễm cao như:^{1,2}



Nhiệm vụ hoặc Nguy cơ theo dự kiến nên sử dụng PPE ^{*,1,2}	Các lựa chọn bảo vệ hô hấp tiềm năng cho mắt và mặt ^{**}
Mở gói thuốc nguy hiểm (HD)	 Khẩu trang nửa mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính Khẩu trang toàn mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin ^{††}
phơi nhiễm trong không khí với bột hoặc hơi đã biết hoặc nghi ngờ Pha trộn thuốc nguy hiểm không có biện pháp kiểm soát thông gió kỹ thuật Tham gia vào sự cố tràn thuốc nguy hiểm Vô hiệu hóa, khử nhiễm và làm sạch bên dưới bề mặt của tủ hút thông gió	 Khẩu trang toàn mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin ^{††}
Cắt, nghiền hoặc thao tác với viên nén hoặc viên nang mà không có biện pháp kiểm soát thông gió kỹ thuật	 Khẩu trang nửa mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính Khẩu trang toàn mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin ^{††}
Xử lý chất thải nhiễm thuốc có khả năng hít phải Quản lý các công thức của thuốc độc hại cho bệnh nhân Xử lý chất dịch cơ thể của bệnh nhân có thể chứa thuốc độc hại	 Khẩu trang lọc bụi (FFR) hoặc Khẩu trang phẫu thuật lọc bụi + Kính và tấm che mặt ^{†††} Khẩu trang nửa mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính và tấm che mặt ^{†††} Khẩu trang toàn mặt sử dụng nhiều lần [†] + Kính và tấm che mặt ^{†††} Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin ^{††}

*Dựa trên đánh giá mỗi nguy hiểm của cơ sở, giới hạn phơi nhiễm nghề nghiệp liên quan, phơi nhiễm và đánh giá phơi nhiễm.

**Ngoài PPE khác.

† Được sử dụng với phin lọc/lõi lọc phù hợp với mỗi nguy hiểm.

†† Phải đeo thiết bị bảo vệ mắt và mặt khi có nguy cơ đổ tràn thuốc độc hại hoặc chất thải thuốc độc hại hoặc giọt bắn khi làm việc bên ngoài hệ thống thông gió (USP-800)

¹NIOSH [2016]. Danh sách NIOSH về các loại thuốc chống ung thư và các loại thuốc nguy hiểm khác trong các cơ sở y tế, 2016. Ấn phẩm DHHS (NIOSH) số 2016-161

²Chương Khái quát USP <800> Xử lý thuốc nguy hiểm trong môi trường y tế, 2020. Trích từ www.usp.org.

Chọn giải pháp bảo vệ phù hợp cho công việc.



Khử trùng và sử dụng hóa chất.

Thuốc khử trùng và các hóa chất khác được sử dụng trong các cơ sở y tế là rất cần thiết để đảm bảo an toàn cho bệnh nhân và chăm sóc bệnh nhân. Những hóa chất này có thể gây nguy hiểm cho nhân viên khi sử dụng. Các tuyến phổi nhiễm tiềm ẩn có thể bao gồm qua mắt hoặc hấp thụ qua da và hít phải nếu hóa chất bay vào không khí dưới dạng khí, hơi hoặc hạt. Quy trình đánh giá nguy hiểm và phơi nhiễm hóa chất rất quan trọng đối với sức khỏe và an toàn của nhân viên để xác định các phương pháp giảm thiểu rủi ro và đưa ra các biện pháp kiểm soát phù hợp.



Nhân viên có thể gặp rủi ro:

- ▶ Nhân viên dịch vụ môi trường
- ▶ Nhân viên phòng thí nghiệm
- ▶ Nhân viên cung ứng vật tư vô trùng
- ▶ Nhân viên phòng mổ

Nhiệm vụ hoặc Nguy cơ theo dự kiến nên sử dụng PPE*,1-5,§

Các lựa chọn bảo vệ hô hấp tiềm năng cho mắt và mặt**

Khử trùng mức độ cao các dụng cụ hoặc thiết bị y khoa bằng glutaraldehyde
Khử trùng mức độ cao các thiết bị hoặc dụng cụ y khoa sử dụng axit peracetic (PAA)
Khử trùng mức độ cao các dụng cụ hoặc thiết bị y khoa, khử trùng môi trường bằng hydro peroxide

 +
Mặt nạ nửa mặt sử dụng nhiều lần[†]

 &
Kính và tấm che mặt^{††}

 |


Mặt nạ toàn mặt sử dụng nhiều lần[†]

 |


Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin[‡]

Bảo quản mô trong phòng thí nghiệm, xử lý bệnh phẩm trong phòng mổ bằng formaldehyde[‡]

 +
Mặt nạ nửa mặt sử dụng nhiều lần[†]

 &
Kính và tấm che mặt^{††}

 |


Mặt nạ toàn mặt sử dụng nhiều lần[†]

 |


Thiết bị lọc và cấp khí chạy pin[‡]

*Dựa trên đánh giá mỗi nguy hiểm của cơ sở, giới hạn phơi nhiễm nghề nghiệp liên quan, phơi nhiễm và đánh giá phơi nhiễm.

**Ngoài PPE khác.

† Được sử dụng với phin lọc/lõi lọc phù hợp với chất ô nhiễm.

†† Có thể cần bảo vệ mắt và mặt dựa trên đánh giá phơi nhiễm

‡ Tiêu chuẩn Formaldehyde của OSHA yêu cầu kính chống khí độc

§ Chưa phải là danh sách đầy đủ về các hóa chất có khả năng gây nguy hiểm

¹Thực hành tốt nhất để sử dụng an toàn glutaraldehyde trong chăm sóc sức khỏe. Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp. <https://www.osha.gov/sites/default/files/publications/glutaraldehyde.pdf>. Xuất bản năm 2006. Truy cập ngày 03 tháng 11 năm 2022.

²CDC - Hướng dẫn bỏ túi của NIOSH về các mối nguy hiểm hóa học - hydro peroxide. Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh. Viện An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp Quốc gia. <https://www.cdc.gov/niosh/npg/npgd0335.html>. Xuất bản ngày 30 tháng 10 năm 2019. Truy cập ngày 03 tháng 11 năm 2022.

³Phiếu thông tin của OSHA về Formaldehyde. Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp. <https://www.osha.gov/sites/default/files/publications/formaldehyde-factsheet.pdf>. Xuất bản năm 2011. Truy cập ngày 03 tháng 11 năm 2022.

⁴Quy định Liên bang của OSHA 29 CFR 1910.1048 – Formaldehyde

⁵3M. WorkerPETipsforPAA. <https://multimedia.3m.com/mws/media/1679382O/worker-personal-protective-equipment-ppe-tips-for-peracetic-acid-use-in-pharmaceuticals-tb.pdf>

Khẩu trang lọc bụi N95

Khẩu trang lọc bụi N95 (FFR) được tin dùng trên khắp thế giới vì bảo vệ hiệu quả đối với các hạt bụi.

Hiệu suất, mối nguy tiềm ẩn, sự thoải mái và độ kín khí phù hợp là những yếu tố quan trọng. 3M cung cấp nhiều lựa chọn đa dạng để phù hợp nhất với nhu cầu cụ thể của bạn.

Khi đeo phù hợp, khẩu trang lọc bụi 3M™ N95 sẽ tạo ra độ kín giữa mặt và khẩu trang; hiệu suất lọc đạt 95% đối với các hạt bụi trong không khí, bao gồm cả virus và vi khuẩn; thiết kế khoa học giúp bảo vệ hô hấp hiệu quả và thoải mái.



Khẩu trang lọc bụi 3M™ Aura™ và khẩu trang phẫu thuật 1870+



*Theo tiêu chuẩn ASTM F1862 ở 160mm Hg

- ▶ Phần mũi mềm và vật liệu bên trong mịn tăng sự thoải mái
- ▶ Được thiết kế cho mục đích chống chất lỏng ở mức cao nhất đối với trường hợp bắn tóe máu và các vật liệu truyền nhiễm khác*
- ▶ NIOSH đã phê duyệt và FDA đã thông qua
- ▶ Thiết kế gấp ba phần phù hợp với nhiều hình dạng và kích cỡ khuôn mặt, tỷ lệ đạt kiểm tra về độ kín khí lên tới 93%**



	Khẩu trang lọc bụi và khẩu trang phẫu thuật 3M™ Aura™ 1870+	Khẩu trang y tế lọc bụi và khẩu trang phẫu thuật 1860/1860S*	Khẩu trang lọc bụi 3M™ Aura™ 9205+
Phê duyệt/thông qua theo quy định	NIOSH N95 & FDA	NIOSH N95 & FDA	NIOSH N95
Chống chất lỏng	Có	Có	Không
Tỷ lệ đạt độ kín khí	Lên đến 93%**	Không có	Lên đến 93%**
Kiểu	Gấp phẳng	Hình cốc	Gấp phẳng
Chất liệu dây đeo qua đầu	Polyisoprene	Polyisoprene bền	Polyisoprene
Đóng gói	20 cái/hộp, 12 hộp/thùng	20 cái/hộp, 6 hộp/thùng	20 cái/hộp, 12 hộp/thùng
Lựa chọn số lượng lớn (440ct)	Có	Không có	Không

* Khẩu trang cỡ nhỏ 1860S

** Dựa trên kiểm tra độ kín khí định lượng tại Phòng thí nghiệm kiểm tra độ kín khí của 3M tại Hoa Kỳ vào tháng 04 đến tháng 05 năm 2021 trên những người có nhiều kích cỡ khuôn mặt (kích cỡ khuôn mặt từ 1 đến 10 trên [lưới hai biến số NIOSH \(PDF, 422.93 KB\)](#)). Hệ số kín khí đạt yêu cầu được xác định là 100, dựa trên OSHA Hoa Kỳ 1910.134. 3M™ Aura™ 1870+ đã được thử nghiệm, tỷ lệ đạt của 9205+ và 9210+ dựa trên các kết quả thử nghiệm này, như được mô tả thêm trong [Ghép cặp khẩu trang lọc bụi 3M với kiểu dáng tương tự \(PDF, 113.55 KB\)](#). Kết quả riêng lẻ có thể khác nhau. Để biết thêm thông tin, hãy xem [Nghiên cứu về độ kín khí của khẩu trang 3M này \(PDF, 312.16 KB\)](#).

Tên TBYT	Chủng loại	Mã sản phẩm	Số lưu hành	Chủ sở hữu SLH	Hãng sản xuất	Nước sản xuất
Khẩu trang phẫu thuật 3M	3M Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask	1860	200000561/PCBA-HCM	CÔNG TY TNHH 3M VIỆT NAM	3M Innovation Singapore Pte Ltd	Singapore
Khẩu trang phẫu thuật 3M	3M Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask	1860S	200000561/PCBA-HCM	CÔNG TY TNHH 3M VIỆT NAM	3M Innovation Singapore Pte Ltd	Singapore
Khẩu trang lọc bụi và phẫu thuật	3M Aura Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask	1870+	210000562/PCBA-HCM	CÔNG TY TNHH 3M VIỆT NAM	3M Company	Mỹ



⚠ CẢNH BÁO

Các loại thiết bị bảo vệ hô hấp này giúp bảo vệ chống lại một số chất ô nhiễm trong không khí. Trước khi sử dụng, người dùng phải đọc và hiểu rõ Hướng dẫn sử dụng được cung cấp trên bao bì sản phẩm. Phải thực hiện chương trình bảo vệ hô hấp với văn bản cụ thể đáp ứng tất cả yêu cầu của OSHA 1910.134 bao gồm đào tạo, kiểm tra độ kín khít và đánh giá y tế. Tại Canada, phải đáp ứng các yêu cầu tiêu chuẩn CSA Z94.4 và/hoặc các yêu cầu của khu vực tài phán hiện hành, nếu phù hợp. Sử dụng không đúng cách có thể dẫn đến thương tật hoặc tử vong. Để sử dụng đúng cách, hãy xem hướng dẫn dành cho người giám sát và Hướng dẫn sử dụng hoặc gọi cho bộ phận Dịch vụ Kỹ thuật 3M PSD theo số 1-800-243-4630 tại Hoa Kỳ và theo số 1-800-267-4414 tại Canada.

Bảo vệ mắt:

Những sản phẩm bảo vệ mắt và mặt này giúp bảo vệ mắt và mặt ở phạm vi hạn chế. Việc sử dụng sai hoặc không tuân thủ các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng, bao gồm mù lòa hoặc tử vong. Để sử dụng, lựa chọn và ứng dụng đúng cách đối với các hạt bay, bức xạ quang học và/hoặc chất bắn tóe, hãy tham vấn ý kiến người giám sát, đọc Hướng dẫn sử dụng và cảnh báo trên bao bì hoặc gọi cho bộ phận Dịch vụ Kỹ thuật 3M PSD theo số 1-800-243-4630 tại Hoa Kỳ hoặc gọi số 1-800-267-4414 tại Canada.

Quần áo bảo hộ:

Lưu ý quan trọng: Hướng dẫn này chỉ mang tính khái quát. Không nên sử dụng hướng dẫn này làm phương diện duy nhất để lựa chọn quần áo bảo hộ. Trước khi sử dụng bất kỳ quần áo bảo hộ, người dùng phải đọc và hiểu rõ hướng dẫn sử dụng cho từng sản phẩm. Phải tuân thủ luật pháp quốc gia sở tại. Nếu không chắc chắn, hãy liên hệ chuyên gia an toàn. Việc lựa chọn PPE phù hợp nhất sẽ phụ thuộc vào tình huống cụ thể và chỉ nên được thực hiện bởi người có chuyên môn, am hiểu về điều kiện làm việc thực tế và những hạn chế của PPE. Quyết định cuối cùng về sự phù hợp của các sản phẩm này đối với một tình huống cụ thể là trách nhiệm của người sử dụng lao động. Thông tin này có thể được sửa đổi bất kỳ lúc nào. Luôn đọc và tuân thủ tất cả Hướng dẫn sử dụng được cung cấp kèm với Quần áo bảo hộ 3M™ để đảm bảo hoạt động chính xác. Nếu có thắc mắc, hãy liên hệ với Dịch vụ Kỹ thuật 3M.

Bảo hành:

3M sẽ thay thế hoặc hoàn lại tiền mua sản phẩm OH&ESD (Ban An toàn Môi trường và Sức khỏe Nghề nghiệp) nếu phát hiện lỗi về vật liệu, sản xuất, hoặc không tuân thủ bất kỳ bảo hành cụ thể nào. Bảo hành này là duy nhất và thay thế cho bất kỳ bảo hành ngụ ý nào về khả năng thương mại hoặc tính phù hợp cho một mục đích cụ thể. GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ: Ngoại trừ trường hợp nêu trên, 3M không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào, cho dù trực tiếp, gián tiếp, ngẫu nhiên, đặc biệt hoặc do hậu quả phát sinh từ việc mua bán, sử dụng hoặc sử dụng sai các sản phẩm 3M OH&ESD hoặc do người dùng không có khả năng sử dụng những sản phẩm này. CÁC BIỆN PHÁP KHÁC PHỤC ĐƯỢC NÊU TRONG TÀI LIỆU NÀY LÀ DUY NHẤT.



Ngành hàng Thiết bị Bảo vệ Cá nhân

Tầng 20 Mapletree Business Centre
1060 Nguyễn Văn Linh, P. Tân Phong
Quận 7, TP. Hồ Chí Minh
ĐT 84 8 54160429
Fax 84 8 54160430
Web www.3m.com

Các sản phẩm 3M PSD chỉ dùng cho mục đích làm việc.

3M, Aura, Versaflo, Scotchgard và SecureFit là các thương hiệu của Công ty 3M. Tất cả thương hiệu khác ở đây là tài sản của chủ sở hữu tương ứng.

Vui lòng tái chế. In tại Hoa Kỳ

© 2022 3M. Đã đăng ký bản quyền.